

# HTW-VTR-50LG

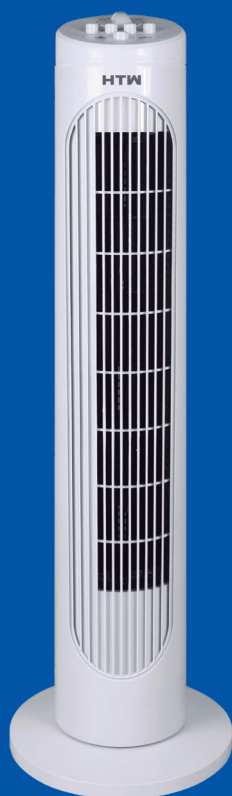
**ES** Manual de usuario. Ventilador de torre

**EN** User manual. Tower Fan

**FR** Manuel de l'utilisateur. Ventilateur de tour

**PT** Manual do utilizador. Ventilador de torre

**IT** Manuale utente. Ventilatore a torre



+ info

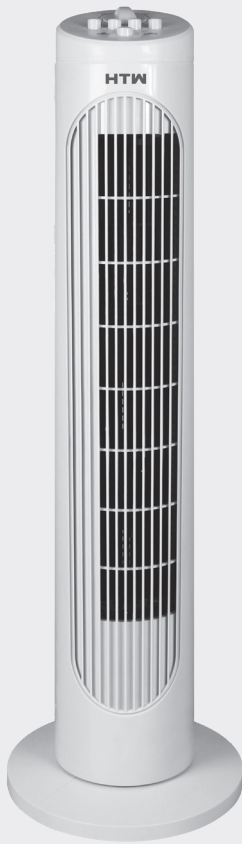


Por favor lea atentamente este manual antes de usar este producto | Please, read carefully this manual before using the product | Avant d'utiliser l'équipement, lisez attentivement les instructions | Por favor leia atentamente este manual antes de usar o equipamento | Per favore leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo prodotto

**Gracias | Thank you | Merci | Obrigado | Grazie**



# HTW-VTR-50LG



**ESPAÑOL**

Manual de usuario. Ventilador de torre.

## 1 INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

### ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

**Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, entre las que se incluyen las siguientes. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto:**

1. El ventilador está destinado únicamente al uso descrito en este manual. Todos los demás usos no recomendados en el manual pueden causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
2. Este ventilador está destinado únicamente para uso doméstico.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja el ventilador, el enchufe o el cable en agua ni lo rocíe con líquidos.
4. Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
5. Desenchufe siempre el ventilador cuando no esté en uso, cuando lo traslade de un lugar a otro y antes de limpiarlo.
6. Evite el contacto con las piezas móviles. Nunca introduzca los dedos, lápices u otros objetos similares a través de la protección.
7. No lo haga funcionar en presencia de emanaciones explosivas o inflamables.
8. No coloque el ventilador o sus piezas cerca de una llama abierta, cocina u otros aparatos de calefacción.
9. No haga funcionar el ventilador con un cable o enchufe dañado o después de que el ventilador haya sufrido averías o se haya caído o dañado de cualquier manera.
10. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ser peligroso.
11. No lo utilice al aire libre.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador, ni que toque ninguna superficie caliente.
13. Para desconectarlo, agarre el enchufe y tire de él. Nunca tire del cable.
14. No haga funcionar el aparato sin que la rejilla del ventilador esté correctamente colocada.
15. Utilícelo siempre sobre una superficie seca y nivelada.
16. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños u otras personas sin ayuda o supervisión si sus capacidades físicas, sensoriales o mentales les impiden utilizarlo de forma segura. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
17. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o persona con cualificación similar para evitar accidentes.
18. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, inviértalo. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado.

NO intente anular este dispositivo de seguridad.

## 2 MONTE EL SOPORTE EN EL VENTILADOR ANTES DE UTILIZARLO

1. Retire todo el material de embalaje y los accesorios. Asegúrese de que todos los accesorios están incluidos. Además, prepare un destornillador disponible antes del montaje.
2. Este ventilador debe funcionar en posición vertical. No lo utilice antes de terminar de montar la base.
3. Dé la vuelta con cuidado al cuerpo principal y a las bases. Introduzca el cable entre la base delantera y la trasera y ensamble las dos mitades hasta que queden encajadas (consulte la figura siguiente).
4. Coloque el conjunto de la base en la parte inferior del cuerpo principal y fíjelo con los cuatro tornillos suministrados.
5. Guíe suavemente el cable utilizando la placa de plástico y los dos tornillos suministrados. Apriete bien los tornillos, pero no demasiado.
6. Gire el ventilador hacia arriba y colóquelo sobre una superficie nivelada y seca.

### OPERACIÓN

A. Conecte la alimentación y pulse los botones de velocidad (1, 2, 3). El ventilador se encenderá y soplará viento según la velocidad elegida.

B. Funciones de los botones:

a) OFF: Para parar el ventilador.

b) Ajuste de velocidad (1, 2, 3): Para seleccionar la velocidad deseada del ventilador: Baja (1), Media (2), Alta (3).

c) Oscilación: Para iniciar o detener la función de oscilación: pulsar el botón oscilación. Al pulsarlo por segunda vez, dejará de oscilar.

d) Temporizador: Preajusta el temporizador para que el ventilador funcione en 10 minutos, 20 minutos, 30 minutos, 40 minutos, 50 minutos, y el tiempo máximo permitido es de 120 minutos.



**NOTAS SOBRE LA LIMPIEZA DEL VENTILADOR:**

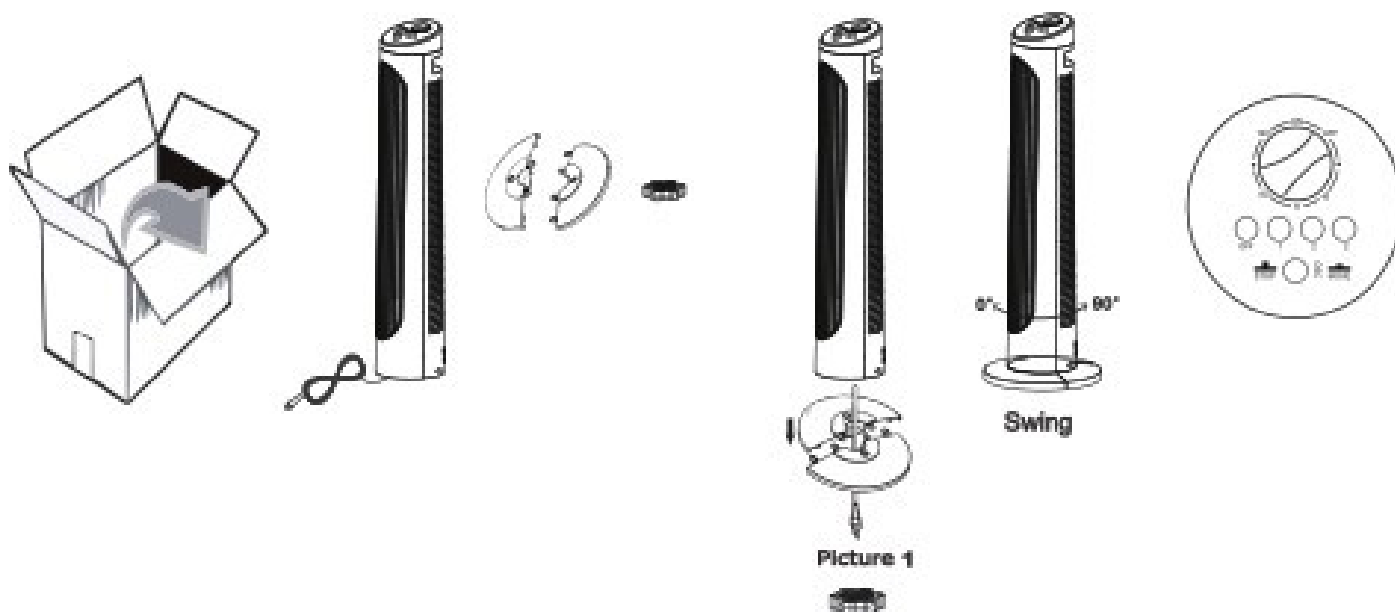
Limpie el aparato con un paño húmedo y un producto de limpieza suave. No utilice productos químicos, acero, madera o limpiadores abrasivos para limpiar el aparato.

**ADVERTENCIA: NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA. ASEGÚRESE DE QUE EL VENTILADOR ESTÉ DESENCHUFADO DE LA RED ELÉCTRICA ANTES DE RETIRAR LA PROTECCIÓN.**

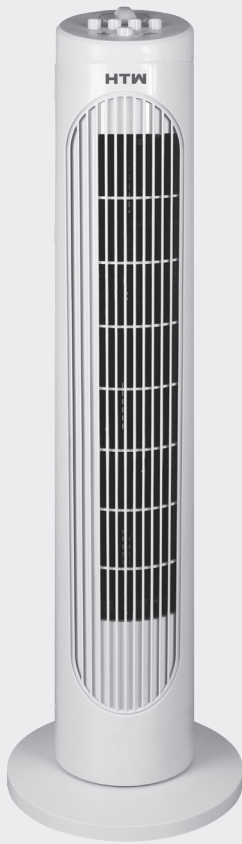
Eliminación correcta de este producto:

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos. Recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden llevarse este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

A continuación se indican los pasos de instalación de este producto:



# HTW-VTR-50LG



**ENGLISH**

Installation manual. Tower fan.

## 1 GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNINGS FOR PRODUCT INSTALLATION

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire electric shock, and injury to persons, including the following. Please read all instructions before using the product:**

1. The fan is only for intended use as described in this manual. All other uses not recommended in manual may cause fire, electrical shock or injury to persons.
  2. This fan is intended for household use only.
  3. To protect against electrical shock, do not immerse fan, plug or cord into water or spray with liquids.
  4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
  5. Always unplug the fan when it is not in use, when moving fan from one location to another, and before cleaning.
  6. Avoid contacting moving parts. Never insert fingers, pencils or other similar objects through the guard.
  7. Do not operate in the presence of explosive or flammable fumes.
  8. Do not place fan or parts near an open flame, cooking or other heating appliances.
  9. Do not operate fan with a damaged cord, plug or after the fan suffered malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.
  10. The use of attachment not recommended by manufacturer may be hazardous.
  11. Do not use outdoors.
  12. Do not let cord hang over the edge of a table or counter, or let it touch any hot surfaces.
  13. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank cord.
  14. Do not operate without fan lattice properly in place.
  15. Always use on a dry level surface.
  16. This appliance is not intended for use by children or other persons without assistance or supervision if their physical, sensory, or mental capabilities prevent them from using it safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person to avoid an accident.
  18. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.
- DO NOT attempt to defect this safety feature.

## 2 ASSEMBLE THE STAND ONTO THE FAN BEFORE USE

1. Remove all packing material and accessories. Make sure all the accessories are included. In addition, prepare an available screwdriver before assembling.
2. This fan must operate standing upright. Do not use it before finish assembling the base.
3. Gently turn the main body and Stand bases upside down. Insert the cord between the front and rear base and assemble the two halves together until flush (refer to below figure).
4. Place Base Assembly onto the bottom of the mains body and fasten by using the four screws provided.
5. Gently guide the cord by using the plastic plate and two screws provided. Tighten the screws securely but do not over tighten.
6. Turn the fan the correct way up and place it on a level and dry surface.

### OPERATION

A. Connect the power and press Speed buttons (1, 2, 3). The fan will turn on and blow winds according to the speed you chose.

B. Functions of Button:

a) OFF: To stop the fan.

b) Speed setting (1, 2, 3): To select require fan speed by Low (1), Medium (2), High (3)

c) Oscillation: To start or stop the oscillation function. When press down the button, it will move to oscillating. When second press, it will stop oscillating.

d) Timer: To pre-set the timer for the fan to operate at 10 minutes, 20 minutes, 30 minutes, 40 minutes, 50 minutes, and the maximum time allow is 120 minutes.



**NOTES ABOUT CLEANING OF THE FAN:**

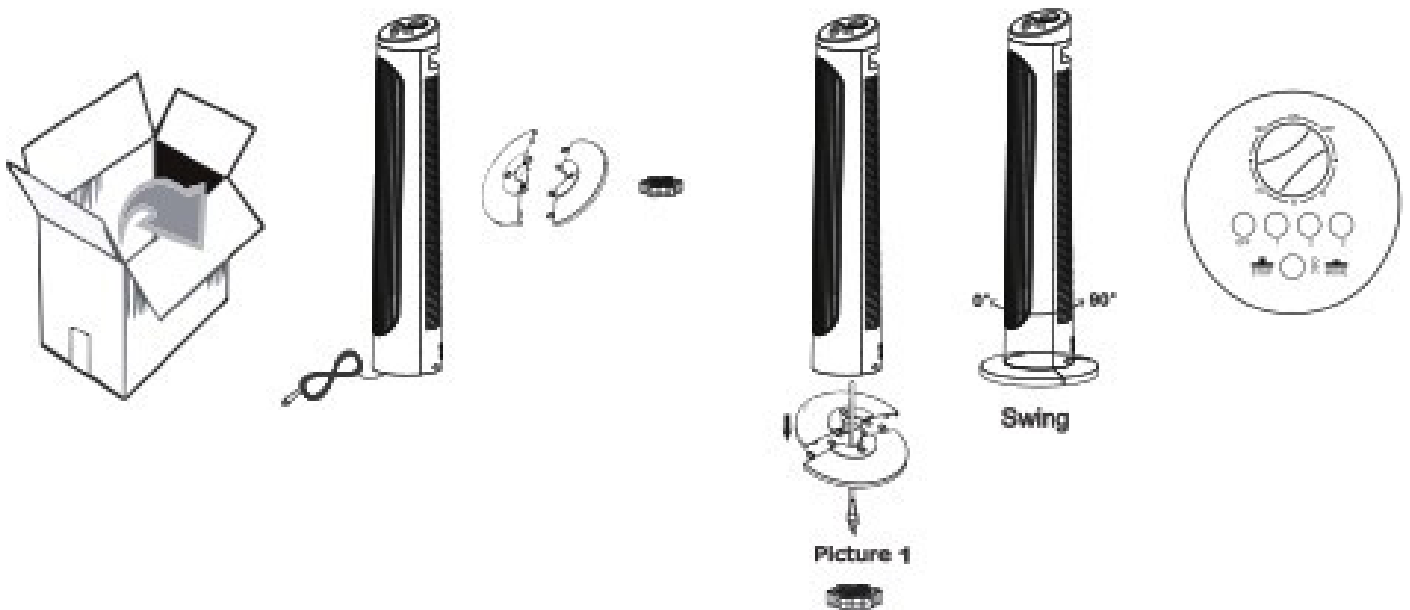
Clean the appliance with a damp cloth with mild cleaner. Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the appliance.

**WARNING: DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE INTO WATER. ENSURE THAT THE FAN IS UNPLUGGED FROM THE POWER SUPPLY BEFORE REMOVING THE GUARD.**

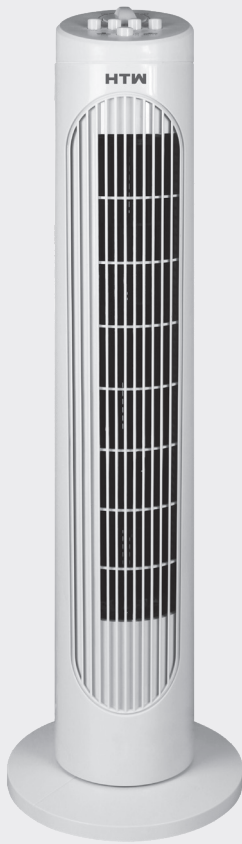
Correct Disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Following are the installation steps for this product:



# HTW-VTR-50LG



## **FRANÇAIS**

Manuel de l'utilisateur. Ventilateur de tour.

## 1 INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT

**Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, notamment les suivantes. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit :**

1. Le ventilateur est destiné uniquement à l'utilisation décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée dans le manuel peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
2. Ce ventilateur est destiné à un usage domestique uniquement.
3. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas immerger le ventilateur, la fiche ou le cordon dans l'eau et ne pas les asperger de liquides.
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
5. Débranchez toujours le ventilateur lorsqu'il n'est pas utilisé, lorsque vous le déplacez d'un endroit à un autre et avant de le nettoyer.
6. Évitez tout contact avec les pièces mobiles. N'insérez jamais vos doigts, crayons ou autres objets similaires à travers la grille de protection.
7. Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de fumées explosives ou inflammables.
8. Ne pas placer le ventilateur ou ses pièces à proximité d'une flamme nue, d'une cuisinière ou d'autres appareils de chauffage.
9. Ne pas faire fonctionner le ventilateur avec un cordon ou une fiche endommagé(e), ou après que le ventilateur ait été endommagé, soit tombé ou ait été endommagé de quelque manière que ce soit.
10. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut être dangereuse.
11. Ne pas utiliser à l'extérieur.
12. Ne pas laisser le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher une surface chaude.
13. Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche et tirez-la. Ne jamais tirer sur le cordon.
14. Ne pas faire fonctionner l'appareil si la grille du ventilateur n'est pas en place.
15. Toujours utiliser l'appareil sur une surface sèche et plane.
16. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou d'autres personnes sans surveillance si leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales ne leur permettent pas d'utiliser l'appareil en toute sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
17. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout accident.
18. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié.

N'essayez PAS de neutraliser ce dispositif de sécurité.

## 2 MONTER LE SUPPORT SUR LE VENTILATEUR AVANT DE L'UTILISER.

1. Retirer tous les matériaux d'emballage et les accessoires. Assurez-vous que tous les accessoires sont inclus. Préparez également un tournevis avant l'assemblage.
2. Ce ventilateur doit être utilisé en position verticale. Ne l'utilisez pas avant que l'assemblage de la base ne soit terminé.
3. Retournez avec précaution le corps principal et les socles de support. Insérez le câble entre les bases avant et arrière et assemblez les deux moitiés jusqu'à ce qu'elles soient alignées (voir figure ci-dessous).
4. Placez l'ensemble de la base sur le fond du corps principal et fixez-le avec les quatre vis fournies.
5. Guidez doucement le câble à l'aide de la plaque en plastique et des deux vis fournies. Serrer les vis fermement, mais pas trop fort.
6. Tourner le ventilateur vers le haut et le placer sur une surface plane et sèche.

### FONCTIONNEMENT

A. Mettez l'appareil sous tension et appuyez sur les boutons de vitesse (1, 2, 3). Le ventilateur se met en marche et souffle le vent en fonction de la vitesse sélectionnée.

B. Fonctions des boutons :

a) OFF : arrêt du ventilateur.

b) Réglage de la vitesse (1, 2, 3) : Pour sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée : faible (1), moyenne (2), élevée (3).

c) Oscillation : pour démarrer ou arrêter la fonction d'oscillation. En appuyant sur le bouton pour démarrer ou arrêter la fonction d'oscillation. En appuyant une seconde fois, l'oscillation s'arrête.

d) Minuterie : Permet de pré-régler la minuterie pour faire fonctionner le ventilateur en 10 minutes, 20 minutes, 30 minutes, 40 minutes, 50 minutes, et la durée maximale autorisée est de 120 minutes.



**REMARQUES SUR LE NETTOYAGE DU VENTILATEUR :**

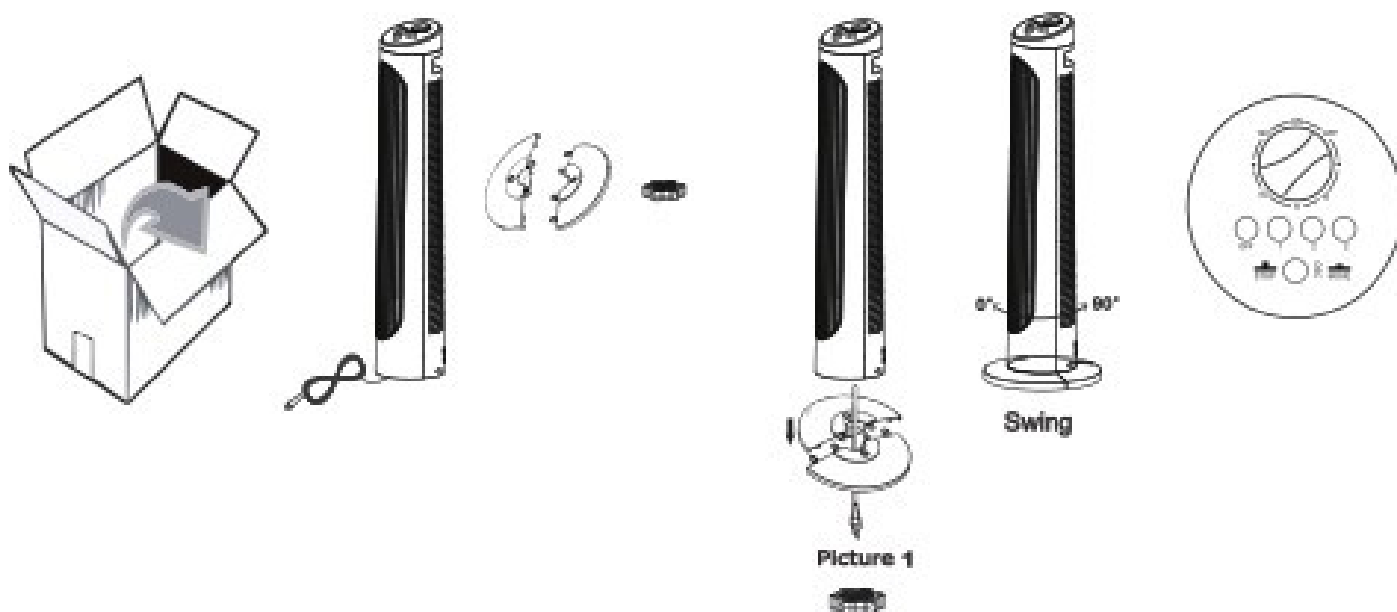
Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de nettoyage doux. Ne pas utiliser de produits chimiques, d'acier, de bois ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer l'appareil.

**AVERTISSEMENT : NE PAS IMMERGER L'APPAREIL DANS L'EAU. ASSUREZ-VOUS QUE LE VENTILATEUR EST DÉBRANCHÉ DU SECTEUR AVANT DE RETIRER LA PROTECTION.**

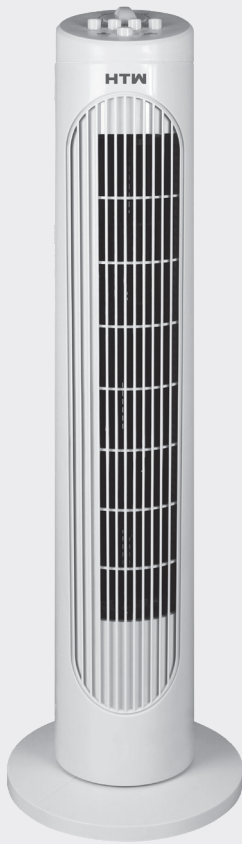
Élimination correcte de ce produit:

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine. Veuillez le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où vous avez acheté le produit. Il pourra reprendre ce produit pour le recycler en respectant l'environnement.

Les étapes d'installation de ce produit sont énumérées ci-dessous :



# HTW-VTR-50LG



## **PORTUGUÊS**

Manual do utilizador. Ventilador de torre.

## 1 INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

### AVISOS PARA A INSTALAÇÃO DO PRODUTO

**Ao utilizar aparelhos eléctricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos pessoais, incluindo as seguintes. Ler todas as instruções antes de utilizar o produto:**

1. O ventilador destina-se apenas à utilização descrita neste manual. Todas as outras utilizações não recomendadas no manual podem provocar incêndios, choques eléctricos ou ferimentos em pessoas.
2. Esta ventoinha destina-se apenas a uso doméstico.
3. Para proteger contra choques eléctricos, não mergulhe a ventoinha, a ficha ou o cabo em água ou pulverize com líquidos.
4. É necessária uma supervisão apertada quando qualquer aparelho é utilizado por crianças ou perto delas.
5. Desligue sempre a ventoinha da tomada quando não estiver a ser utilizada, quando a deslocar de um local para outro e antes de a limpar.
6. Evitar o contacto com as peças móveis. Nunca introduzir os dedos, lápis ou outros objectos semelhantes através do resguardo.
7. Não opere na presença de fumos explosivos ou inflamáveis.
8. Não coloque o ventilador ou as suas peças perto de uma chama aberta, de um fogão ou de outros aparelhos de aquecimento.
9. Não utilizar a ventoinha com um cabo ou ficha danificados, ou depois de a ventoinha ter sido danificada, ter caído ou ter sofrido qualquer tipo de dano.
10. A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode ser perigosa.
11. Não utilizar ao ar livre.
12. Não deixar o cabo pendurado na borda de uma mesa ou balcão, nem tocar em qualquer superfície aquecida.
13. Para desligar, agarre na ficha e puxe-a para fora. Nunca puxe pelo cabo.
14. Não utilizar o aparelho sem a grelha do ventilador colocada.
15. Utilizar sempre numa superfície seca e plana.
16. Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças ou outras pessoas sem vigilância ou supervisão se as suas capacidades físicas, sensoriais ou mentais não lhes permitirem utilizar o aparelho em segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
17. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar acidentes.
18. Se a ficha não encaixar completamente na tomada, inverta a ficha. Se continuar a não encaixar, contacte um electricista qualificado.

**NÃO** tentar anular este dispositivo de segurança.

**2 MONTE O SUPORTE NO VENTILADOR ANTES DE O UTILIZAR.**

1. remover todo o material de embalagem e acessórios. Certifique-se de que todos os acessórios estão incluídos. Além disso, prepare uma chave de fendas disponível antes da montagem.
2. Esta ventoinha deve ser utilizada na posição vertical. Não o utilize antes de a montagem da base estar concluída.
3. Vire cuidadosamente o corpo principal e as bases de apoio ao contrário. Introduza o cabo entre as bases dianteira e traseira e monte as duas metades até ficarem niveladas (ver figura abaixo).
4. Coloque o conjunto da base na parte inferior do corpo principal e fixe-o com os quatro parafusos fornecidos.
5. Guie cuidadosamente o cabo utilizando a placa de plástico e os dois parafusos fornecidos. Aperte bem os parafusos, mas não demasiado.
6. Vire a ventoinha para cima e coloque-a numa superfície plana e seca.

**FUNCIONAMENTO**

A. Ligar a alimentação e premir os botões de velocidade (1, 2, 3). A ventoinha liga-se e sopra o vento de acordo com a velocidade selecionada.

B. Funções dos botões:

a) OFF: Para parar a ventoinha.

b) Regulação da velocidade (1, 2, 3): Para selecionar a velocidade desejada da ventoinha: Baixa (1), Média (2), Alta (3).

c) Oscilação: Para iniciar ou parar a função de oscilação. Premindo o botão botão. Se premir uma segunda vez, a oscilação pára.

d) Temporizador: Para predefinir o temporizador para que a ventoinha funcione em 10 minutos, 20 minutos, 30 minutos, 40 minutos, 50 minutos e o tempo máximo permitido é de 120 minutos.



**NOTAS SOBRE LA LIMPIEZA DEL VENTILADOR:**

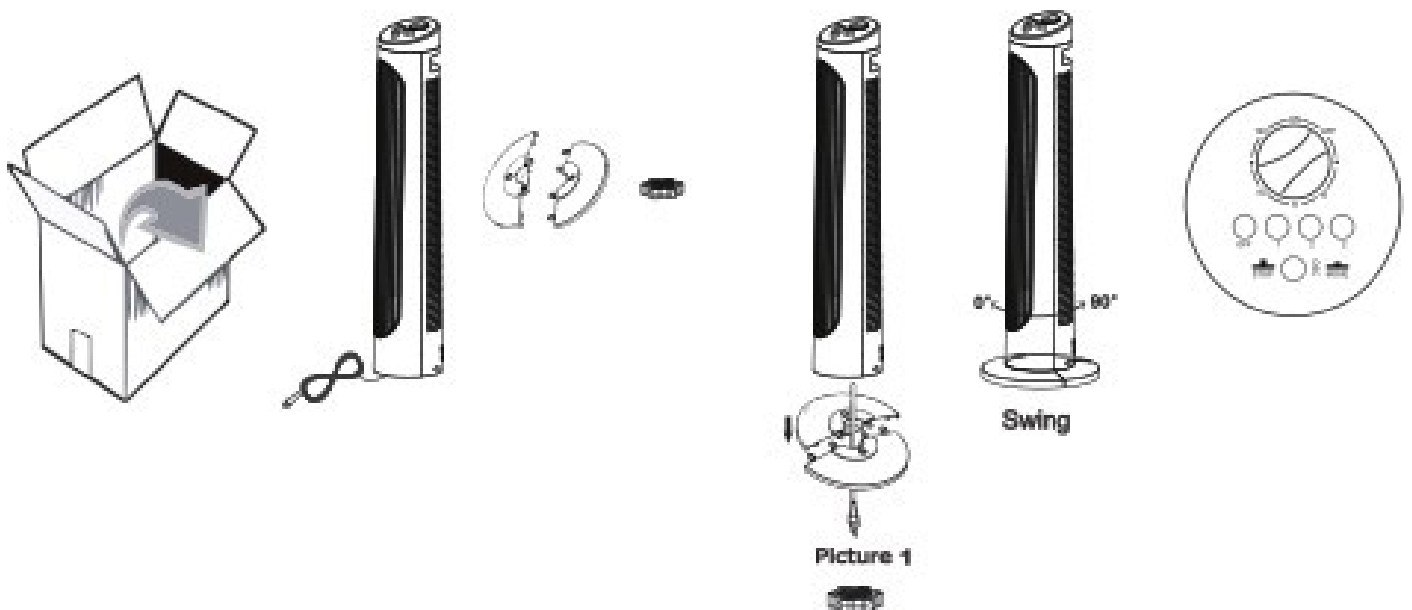
Limpie el aparato con un paño húmedo y un producto de limpieza suave. No utilice productos químicos, acero, madera o limpiadores abrasivos para limpiar el aparato.

**ADVERTENCIA: NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA. ASEGÚRESE DE QUE EL VENTILADOR ESTÉ DESENCHUFADO DE LA RED ELÉCTRICA ANTES DE RETIRAR LA PROTECCIÓN.**

Eliminación correcta de este producto :

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos. Recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden llevarse este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

A continuación se indican los pasos de instalación de este producto:



# HTW-VTR-50LG



**ITALIANO**

Manuale utente. Ventilatore a torre.

## 1 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

### AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

**Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali, tra cui le seguenti. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto:**

1. Il ventilatore è destinato esclusivamente all'uso descritto in questo manuale. Tutti gli altri usi non raccomandati nel manuale possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
2. Questo ventilatore è destinato esclusivamente all'uso domestico.
3. Per evitare scosse elettriche, non immergere il ventilatore, la spina o il cavo in acqua o spruzzare con liquidi.
4. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato da o in prossimità di bambini.
5. Scollegare sempre la spina del ventilatore quando non viene utilizzato, quando viene spostato da un luogo all'altro e prima di pulirlo.
6. Evitare il contatto con le parti in movimento. Non inserire mai dita, matite o altri oggetti simili attraverso la protezione.
7. Non operare in presenza di fumi esplosivi o infiammabili.
8. Non collocare il ventilatore o le sue parti vicino a fiamme libere, fornelli o altri apparecchi di riscaldamento.
9. Non mettere in funzione il ventilatore con un cavo o una spina danneggiati o dopo che il ventilatore è stato danneggiato, fatto cadere o danneggiato in qualsiasi modo.
10. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può essere pericoloso.
11. Non utilizzare all'aperto.
12. Non lasciare che il cavo penda sul bordo di un tavolo o di un bancone o che tocchi una superficie calda.
13. Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina ed estrarla. Non tirare mai il cavo.
14. Non mettere in funzione l'apparecchio senza la griglia della ventola al suo posto.
15. Utilizzare sempre su una superficie asciutta e piana.
16. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o altre persone incustodite o non sorvegliate se le loro capacità fisiche, sensoriali o mentali non consentono loro di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
17. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare incidenti.
18. Se la spina non entra completamente nella presa, invertirla. Se ancora non si inserisce, rivolgersi a un elettricista qualificato.

NON tentare di bypassare questo dispositivo di sicurezza.

## 2 MONTE EL SOPORTE EN EL VENTILADOR ANTES DE UTILIZARLO

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e gli accessori. Accertarsi che tutti gli accessori siano inclusi. Preparare inoltre un cacciavite disponibile prima del montaggio.
2. Questo ventilatore deve essere utilizzato in posizione verticale. Non utilizzarlo prima di aver completato il montaggio della base.
3. Girare con cautela il corpo principale e le basi del supporto. Inserire il cavo tra la base anteriore e quella posteriore e assemblare le due metà fino a farle combaciare (vedi figura seguente).
4. Posizionare il gruppo base sul fondo del corpo principale e fissarlo con le quattro viti in dotazione.
5. Guidare delicatamente il cavo utilizzando la piastra di plastica e le due viti in dotazione. Serrare le viti in modo sicuro, ma non troppo stretto.
6. Girare il ventilatore verso l'alto e posizionarlo su una superficie piana e asciutta.

### OPERAZIONE

- A. Accendere l'apparecchio e premere i pulsanti di velocità (1, 2, 3). Il ventilatore si accende e soffia vento in base alla velocità selezionata.
- B. Funzioni dei pulsanti:
- a) OFF: per arrestare il ventilatore.
  - b) Impostazione della velocità (1, 2, 3): Per selezionare la velocità desiderata del ventilatore: Bassa (1), Media (2), Alta (3).
  - c) Oscillazione: per avviare o arrestare la funzione di oscillazione. Premendo il tasto pulsante. Premendolo una seconda volta si interrompe l'oscillazione.
  - d) Timer: per preimpostare il timer in modo che il ventilatore funzioni in 10 minuti, 20 minuti, 30 minuti, 40 minuti, 50 minuti; il tempo massimo consentito è di 120 minuti.



## GIA Group

C. Can Cabanyes, 88  
08403 Granollers  
(Barcelona) - España  
tel. +34 93 390 42 20

[info@htwspain.com](mailto:info@htwspain.com)  
[www.htwspain.com](http://www.htwspain.com)



**España** [info@htwspain.com](mailto:info@htwspain.com) | **France** [info@htwfrance.com](mailto:info@htwfrance.com)  
**Portugal** [info@htw.pt](mailto:info@htw.pt) | **Italy** [info.it@htwspain.com](mailto:info.it@htwspain.com)

### SAT



**España** [sat@groupgia.com](mailto:sat@groupgia.com)  
**France** [sat.fr@groupgia.com](mailto:sat.fr@groupgia.com)  
**Portugal** [sat.pt@groupgia.com](mailto:sat.pt@groupgia.com)  
**Italy** [sat.it@groupgia.com](mailto:sat.it@groupgia.com)

tel. +34 933904220  
tel. +33 465430168

tel. +39 05641715509



#### ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los residuos urbanos. Debe entregarse a centros específicos de recogida selectiva establecidos por las administraciones municipales, o a los revendedores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un aparato eléctrico o electrónico (WEEE) significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado el aparato, en el producto aparece un contenedor de basura móvil listado.

#### IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

#### AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE 2002/96 / CE.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

#### ADVERTÊNCIA PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUCTO SEGUNDO ESTABELECIDO PELA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC

No final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntos dos resíduos urbanos. Há centros específicos de recolha selectiva estabelecidos pelas administrações municipais, ou pelos revendedores que facilitam este Serviço. Eliminar em separado um aparelho electrónico (WEEE) significa evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde, derivado de uma eliminação incorrecta, pois os materiais que o compõem podem ser reciclados, obtendo assim uma poupança importante de energia e de recursos. Para ter claro que a obrigação que se tem que eliminar o aparelho em separado, na embalagem do aparelho aparece o símbolo de um contentor de lixo.

#### AVVERTENZE PER L'ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO QUANTO PREVISTO DALLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al termine della loro vita utile, il prodotto non deve essere eliminata insieme ai rifiuti urbani. Deve essere consegnato a centri specifici di raccolta selettiva stabiliti dalle amministrazioni comunali o airivenditori che forniscono questo servizio. Eliminare separatamente un apparecchio elettrico o elettronico (WEEE) significa evitare eventuali conseguenze negative per l'ambiente e la salute derivanti da uno smaltimento inadeguato e consente di recuperare i materiali che lo compongono, ottenendo così un importante risparmio di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di eliminare separatamente.